



# Peschiera Informa

Anno 3  
Numero 2  
Aprile 2018

Periodico a cura dell'Amministrazione Comunale

## IN QUESTO NUMERO

### I vincitori del Bilancio Partecipativo



### Nuovo parco a Canzo



### Proposte per l'estate 2018



### È partito il Pedibus



## Resistere e crescere

**Una foto per ogni 25 aprile del mio mandato:** ho scelto questa modalità per raccontare quegli anni, comprendere e trasmettere cosa quel periodo storico ci ha lasciato come Comunità, lanciare percorsi positivi per il futuro di questa città. In questa fase storica di scollamento generale e nazionale fra istituzioni e cittadini, ritengo necessario raccontare come questa unione di frazioni sia diventata negli anni una comunità e lavorare senza sosta affinché in questa stessa comunità possa crescere sempre più lo spirito di coesione che in alcune occasioni ancora manca. Quest'anno ho scelto un'immagine del Comune nei mesi immediatamente successivi alla caduta del regime fascista, una facciata che vagamente ricorda il nostro attuale Comune, privata dei simboli della dittatura. **Un'immagine imponente, autorevole.** Mi piace pensare alla Peschiera di quegli anni, alla comunità che si radunava attorno a quell'edificio, alla comunità che da poche migliaia di abitanti si preparava ad essere un grande comune dell'hinterland milanese. Il 15 aprile, in occasione delle votazioni per il bilancio partecipativo, almeno 2287 peschieresi sono transitati dal nostro Comune, alcuni accompagnati dai propri figli. **Per un giorno quell'edificio è**

**tornato ad essere il centro della vita dei peschieresi,** per un giorno ciascuno di noi ha potuto partecipare attivamente al futuro di questa città. È stato un piacere vedere concittadini anche delle frazioni più distanti impegnarsi per essere presenti e dire la propria. È stato commovente osservare per tutta la giornata tanti cittadini che leggevano con attenzione le descrizioni dei 43 progetti presentati dai propri concittadini ed es-



sere in difficoltà nello scegliere fra tante proposte di altissimo livello. Da qui dobbiamo ripartire, resistere alla tentazione di criticare solamente, spenderci per questa comunità che ha saputo superare in passato grandi crisi e comprendere quanto l'amore per questo territorio e il nostro impegno personale sia necessario per poter aspirare a migliorare il luogo in cui viviamo.

**Il Sindaco - Caterina Molinari**

  
**BOLDRINI**  
Gioielleria Orologeria

Piazza Lombardi, 1  
Peschiera Borromeo (MI)  
Tel. 02 55301608  
ORARI DI APERTURA  
Mar/Sab (09.00-12.30) - (15.30-19.30)  
(Dom/Lun chiuso)  
m.boldrini67@libero.it  
www.gioielleriaboldrini.it

**PANDORA**





  


  

  


  


  

  







  


  




## Bilancio Partecipativo 2018

# 2287 voti fanno una Città!

In questo primo Bilancio Partecipativo ha vinto la città, con la sua alta partecipazione e i suoi 2287 voti. Hanno vinto i progetti di condivisione e promozione del territorio e delle sue caratteristiche. Tutto questo ci spinge a rinnovare per la prossima edizione gli sforzi organizzativi della nostra Amministrazione. Un grande applauso a tutta Peschiera Borromeo e a tutti coloro che hanno scelto di renderla viva e partecipata.

**L'Assessore al Bilancio  
Orazio D'Andrea**



## AMBIENTE



### ENJOY CARENGIONE 648 VOTI

Il progetto ha lo scopo di valorizzare il patrimonio verde e naturalistico della nostra città, nello specifico l'oasi boschiva del Carengione attraverso interventi di riqualifica e progettazione ambientale quali: realizzazione punti di accesso con bacheche informative; installazione presso l'ingresso principale di Mezzate di una casetta in legno come punto informativo e acqua/ristoro; istituzione di percorsi cicloturistici e pedonali; ripristino e pulizia dei percorsi; percorso botanico con totem informativi; punto birdwatching; percorso fitness e installazione colonnina SOS.

**Promotore del progetto  
Associazione Naturalista Carengione**

## CULTURA



### UN PICCOLO (ANFI)TEATRO A SAN BOVIO 337 VOTI

Il progetto prevede la realizzazione di un piccolo anfiteatro in uno spazio aperto, dove poter svolgere attività teatrali e musicali. La finalità è quella di offrire nuovi momenti aggregativi, culturali e di divertimento per le famiglie e i cittadini. L'intervento prevede la realizzazione di quattro file di gradoni in pietra e 225 cubi; la costruzione di un palco e l'installazione di un pozzetto di distribuzione elettrica a scomparsa.

**Promotore del progetto  
Associazione Quei Bovi di San Bovio**

Direttore responsabile: **Caterina Molinari** - Editore: **Comune di Peschiera Borromeo** - Via XXV Aprile, 1 - Tel. **02.516901** - Aut. Trib. Milano n. 264 del 8/9/2015 - Pubblicità e redazione: **Editrice Milanese S.r.l.** - Via Papa Giovanni XXIII, 3 - Peschiera Borromeo - Tel. **02.94433055** - info@editricemilanese.it - Tipografia: Colorshade - Via C. Colombo, 7 - Peschiera Borromeo - **Peschiera Informa** è consultabile sul sito: [www.comune.peschieraborromeo.mi.it](http://www.comune.peschieraborromeo.mi.it) - E-mail: [peschierainforma@comune.peschieraborromeo.mi.it](mailto:peschierainforma@comune.peschieraborromeo.mi.it)

*Questo periodico non ha alcun onere per i cittadini, è completamente autofinanziato dagli spazi pubblicitari presenti all'interno. Ringraziamo gli inserzionisti per il supporto presente e futuro.*



### Onoranze Funebri

Agenzie di :

Melegnano - Vizzolo P. - Paullo - Mulazzano  
Mediglia - Mombretto - Pantigliate

sede: Melegnano - Via Dezza, 47 - tel. 02.98.31.945



Lavorazione Marmi  
Graniti - Monumenti  
Edilizia Cimiteriale

PAULLO - Via del Corso, 58  
Tel. 02.90.64.281

# SPORT



## RIQUALIFICAZIONE AREA GIOCHI 566 VOTI

Il progetto prevede la riqualifica dell'area giochi esistente presso la sede dell'associazione APO Mezzate, migliorandone la fruibilità, la sicurezza, l'estetica e accrescendo in questo modo le possibilità di gioco e divertimento dei bambini. L'intervento prevede la sostituzione dei vecchi giochi in legno con nuove attrezzature e la riqualifica di un percorso di raccordo tra il parco e le altre zone della struttura.

**Promotore del progetto**  
**Associazione APO Mezzate Polisportiva**

# PROMOZIONE E COESIONE SOCIALE



## REALIZZAZIONE AREA DI RITROVO ATTREZZATA A S. BOVIO 405 VOTI

Il progetto prevede la riqualifica di un'area verde attraverso la realizzazione di una zona di ritrovo per piccole feste di compleanno e ricorrenze attraverso al fine di aumentarne la fruibilità. L'intervento di riqualifica prevede: installazione di un gazebo in acciaio; installazione di un tavolo e panchine fisse; installazione di una fontanella; realizzazione di un campo da bocce; installazione di cestini porta rifiuti; realizzazione di bacheche informative.

**Promotore del progetto**  
**Associazione Quei Bovi di San Bovio**



**CITTÀ DI  
PESCHIERA  
BORROMEO**

# 2287 VOTI

## Artigianato Veneto Mobili d'Arte



**MOBILI E BOISERIE SU MISURA  
RESTAURI - RIPARAZIONI  
RIFACIMENTI TAPPEZZERIE  
SU DIVANI - SEDIE - POLTRONE**  
Sconti eccezionali su articoli regalo  
e credenze in esposizione



**ORARI: 9.30/12.30 - 15.30/19.00 CHIUSO DOMENICA e LUNEDI**  
artveneto@libero.it - www.artigianatoveneto.net  
20068 Peschiera Borromeo (Mi) - via Liberazione, 5 (S.S. Nuova Paullese)  
Tel. 02 5470520 - Fax. 02 55303668

Dal "Progetto Animali 2018"

## Le parole chiave del bravo padrone

Un titolo abbastanza esplicito ed altrettanto forte se lo si vuole utilizzare per approfondire la tematica degli animali a Peschiera Borromeo. Partiremo da alcune **parole chiave** per aiutarci ad avvicinare alcuni argomenti che verranno poi approfonditi nei prossimi mesi.

### RUOLI

Dobbiamo partire dalla consapevolezza che ognuno ha ed avrà un ruolo fondamentale nel nostro percorso di analisi della convivenza a Peschiera Borromeo tra persone ed animali.

I principali interlocutori sono:

**1. Il Comune di Peschiera Borromeo**, tramite il settore di competenza, rappresenta il primo esempio di impegno sul tema. Un lavoro importante è stato svolto in questi anni **dall'Ufficio Diritti Animali (UDA - gestito dall'associazione Diamoci la Zampa)**, che opera in sinergia con gli altri uffici del comune e con la **Polizia Locale** nella raccolta e gestione delle segnalazioni che pervengono relativamente agli animali d'affezione.

**2. Le associazioni ed esperti sul territorio** (veterinari, istruttori cinofili, negozianti), che sono un punto di ri-



ferimento molto importante per tutti gli aspetti sanitari, comportamentali e di gestione giornaliera del proprio animale domestico.

**3. I proprietari**, a cui si ricorda che gli animali non sono un giocattolo. La scelta di adottare un animale è per la vita, e comporta diritti ma anche doveri, verso gli animali e verso i propri concittadini. È inconcepibile e inaccettabile assistere ancora a scene di marciapiedi ed aiuole disseminate di escrementi: fenomeni come questi non fanno altro che rendere sempre più complessa la convivenza tra animali e persone, e non per colpa degli amici a quattro zampe.

### RESPONSABILITÀ

Decidere per un cittadino di prendere con sé un animale deve innanzitutto rendere consapevole delle importanti responsabilità che questa decisione porta con sé. Si parla quindi di tutela della salute, del rispetto delle normative e leggi vigenti, dell'assunzione in toto delle conseguenze delle azioni che l'animale agisce, anche quelle che purtroppo possono portare a danni verso terzi.

### COMPETENZE

In funzione delle responsabilità individuali, diventa sempre più importante per i padroni di animali d'affezione, l'acquisizione di competenze, in quanto non sempre si possono definire complete grazie alla sola esperienza acquisita. Sul territorio

di Peschiera Borromeo sono presenti associazioni e veterinari in grado di fornire supporto informativo sia per cani e gatti, che per altre specie.

### IMPEGNO

L'Amministrazione Comunale si sta impegnando su diversi fronti, soprattutto per porre rimedio ad alcune situazioni critiche nelle aree cani.

- Per il 2018 sono previsti **€ 50.000 di interventi di manutenzione**, che partiranno dalla **sistemazione dell'area cani di San Bovio**.
- Associazioni e veterinari si sono resi disponibili a promuovere **momenti formativi** sul territorio per aiutare i proprietari degli animali.
- Gli interventi vengono coordinati dal **nuovo tavolo di lavoro** che si è creato e che nei primi incontri ha avuto modo di iniziare a trattare alcune problematiche già emerse.

Le cose da affrontare saranno molte ma mettendo insieme le **quattro parole chiave RUOLI, RESPONSABILITÀ, COMPETENZE ed IMPEGNO** credo si possa lavorare in maniera costruttiva e propositiva.

**Marco D'Onofrio**  
Consigliere Comunale con delega  
alle Politiche per i Diritti e la  
Salute degli Animali

[marco.donofrio@comune.peschieraborromeo.mi.it](mailto:marco.donofrio@comune.peschieraborromeo.mi.it)

**Contatti:**  
**Ufficio Diritti Animali**

Settore Ambiente  
Rosalba Capitano

Telefono 02.51690423 ogni giovedì  
3713369136 tutti i giorni  
via XXV Aprile 1 – Peschiera Borromeo  
V° piano



Segui sul sito le offerte settimanali

Macello  
Prina

# MACELLO PRINA

L'unico! A Mulazzano da 50 anni

## QUALITA' e CONVENIENZA

### CARNI BOVINE, SUINE, OVINE ED INSACCATI DI NOSTRA PRODUZIONE

Mulazzano (LO) - Via Santa Maria, 11 - Tel.0298879044 - Fax 02 98875608  
[www.macelloprina.it](http://www.macelloprina.it) | [macello.prina@libero.it](mailto:macello.prina@libero.it) | Segui anche su facebook



Assistenza ad anziani e disabili

# “Due mani in più” un anno di sperimentazione

Ad un anno dall'avvio della sperimentazione del progetto “**Due mani in più**”, possiamo ritenerci soddisfatti dei risultati ottenuti e degli aiuti concreti dati ai nuclei famigliari fragili della nostra città. “Due mani in più” è un servizio rivolto ad **anziani con difficoltà motorie e a persone disabili** o non autosufficienti a causa di temporanee patologie, che necessitano quindi di aiuto per fare la spesa. La nostra amministrazione ha organizzato questo servizio grazie al prezioso contributo dei 7 volontari appartenenti a **Caritas, Comitato soci Coop e Auser** Insieme di Peschiera Borromeo, che si occupano degli acquisti e della consegna a domicilio della spesa.

A marzo 2017 l'amministrazione ha inviato una lettera di presentazione del progetto alle persone con più di 80 anni, in totale **1107 cittadini**,

per contattare i possibili fruitori del servizio.

Al momento sono **11 le persone** (nello specifico famiglie con un solo componente) che ricorrono con una media di **6 consegne settimanali al servizio**. Le **consegne effettuate nel 2017** sono state **194 e nei primi tre mesi del 2018 sono state 89**. Riteniamo che interventi come “Due mani in più”, che attivano una proficua **sinergia tra l'ente pubblico e la rete del volontariato cittadino**, arricchiscano le proposte di sostegno alle famiglie in difficoltà, contribuendo a interrompere la **solitudine** nella quale spesso si trovano le persone fragili come gli anziani. Ci auguriamo che questa esperienza possa ampliarsi e che si possa rispondere a un numero sempre maggiore di richieste. La nostra

amministrazione ringrazia sentitamente tutti i volontari coinvolti che rendono possibile questa esperienza di solidarietà attiva.

**L'Assessore Servizi alla Persona Antonella Parisotto**

**Per usufruire del servizio e per ricevere informazioni** contattare: Servizi Sociali comunali telefono 02.51690.288 – 252

**I NUOVI NATI**

- SACCO BEATRICE 12/4/2018
- LOTTA LORENZO 20/2/2018
- ROSSI GIACOMO 20/2/2018
- ADHIAEM SARA 22/2/2018
- MARZANO GABRIEL NOVI 4/3/2018
- FABIANO FEDERICO 6/3/2018
- WEERA THEWIKAPPERUMAGE SHENARA 7/3/2018
- LOMBARDI MATILDE 11/3/2018
- CURRO STEFANO 11/3/2018
- TORTANI CLARA 12/3/2018
- TODIC STEVER 13/3/2018
- NARDO ALESSIO 13/3/2018
- MOCELLIN CECILIA 15/3/2018
- MOLARO STELLA 29/3/2018
- MUHAMMED SARA 1/4/2018

**Lavanda SELF SERVICE LAVANDERIE**  
Peschiera Borromeo  
Via Cà Matta, 2

**3 giubbotti**  
lavabili ad acqua  
lavati, asciugati  
e profumatissimi

**in 1 ora**  
**7,50 €** con card

prodotti inclusi

Melzo · S. Donato M.se · Pavia  
Peschiera Borromeo · Segrate  
S. Giuliano M.se · Pioltello

tel 331 9580735

**Artefiore GREEN SOLUTION**  
Progettazione impianti di irrigazione  
Prezzi sempre gratuiti

**IL TUO GIARDINO È PIENO DI VITA E COME TE HA BISOGNO DI UNA SISTEMATA OGNI TANTO. COME TE SOFFRE IL FREDDO E IL CALDO, COME TE SI AMMALA ED HA BISOGNO DELLE GIUSTE CURE PER STARE BENE.**

**Progettiamo e realizziamo giardini sfruttando le nuove tecnologie per ridurre al minimo i costi di manutenzione e gestione.**

- Manutenzione verde giardino
- Irrigazione
- Addebiamento piante
- Partecipazioni spese
- Vendita fiori e piante
- Realizzazione piante e alianti
- Piantare piante nel sito scelto
- Giardinaggio
- Vendita serti
- Disinfestazione
- Delevezionamento
- Progetti per spazi esterni
- Piantare alberi e arbusti
- Scelta tradizionale

**PER L'ANNO 2018**  
con contributo statale  
**CON DETRAZIONI DEL 36%**

Avvisabile attraverso il sito: [www.artefiore.it](http://www.artefiore.it)

Via Milano 12/14 Vigevano di Medaglia MI  
02.90487281 - 02.90501117 - 347.9144052 - 349.3514797

Protezione civile

## Aree di ricovero della popolazione: arrivano le paline



LIVATE	Campo Sportivo via Pascoli
MEZZATE	Campo Sportivo Parrocchia via Buzzoni Nigra Campo Sportivo Via Resistenza
ZELO	Campo Sportivo Borsellino via Carducci Campo Sportivo via Madonna di Caravaggio 21
BETTOLA	Campo Sportivo Parrocchia Sacra Famiglia Ist. De André via Dante, ingresso campo
SAN BOVIO	Campo Sportivo via Trieste Ist. De André viale Abruzzi
CANZO	Campo area giochi via IV Novembre
BELLARIA	Parco Mandela via C.A. Dalla Chiesa



## STUDIO DENTISTICO TADINI



P.zza della repubblica, 8 - 20060 Mediglia (MI)  
Tel/Fax 0290660515 - web: [www.studiodentisticotadini.it](http://www.studiodentisticotadini.it)

**AFFIDA LE CURE DEL TUO BAMBINO A CHI NE AVRA' CURA**

ODONTOIATRIA PEDIATRICA - ORTODONZIA INFANTILE - DIAGNOSI PRECOCE DELLE MALOCCLUSIONI  
SIGILLATURE - PREVENZIONE CARIE E ISTRUZIONI IGIENE ORALE PER BAMBINI

Dott.ssa Francesca Tadini - Odontoiatra specialista in ortodonzia | Dott.ssa Simona Cirulli - Igienista dentale

La buona notizia

## A Canzo si torna a giocare

Prosegue la campagna "La sicurezza non è un gioco". Parallelamente alla manutenzione ordinaria delle attrezzature ludiche e sportive prevista annualmente in tutta la città, il 21 aprile



è stato inaugurato il nuovo parco giochi di Canzo. Durante il mese di marzo sono stati installati i nuovi giochi: uno scivolo, una molla e due fiori rotanti. I lavori hanno previsto anche

la realizzazione di un'adeguata pavimentazione anti-trauma a garanzia della sicurezza dei bambini. L'inaugurazione si è svolta in un clima di festa e di allegria grazie alla presenza dei piccoli frequentatori del parco, che hanno potuto far merenda in compagnia grazie ai volontari della Proloco peschierese che hanno partecipato all'organizzazione dell'evento.

Lavori in corso

## Manutenzione del manto stradale cittadino

Nei primi mesi dell'anno sono stati avviati i lavori di manutenzione delle strade. Le piogge autunnali e le poche ma intense nevicate invernali, hanno ammalorato l'asfalto delle strade, creando buche, erosione e disgregamento dell'asfalto. I lavori di ripristino della pavimentazione cittadina sono stati rapidamente avviati in concomitanza con il miglioramento delle condizioni climatiche e stanno procedendo costantemente in tutte le frazioni, compatibilmente con i fenomeni atmosferici che impongono l'arresto delle asfaltature in caso di pioggia. Gli interventi prevedono l'asfaltatura a caldo

delle strade, garantendo una completa copertura dei crateri che si sono aperti lungo le carreggiate. L'intervento di colatura a caldo consentirà una maggior tenuta del manto stradale e minor



rischio di erosione e danneggiamento dell'asfalto. Gli uffici tecnici comunali hanno proceduto alla mappatura del territorio individuando come urgenti le asfaltature delle principali arterie cittadine per poi procedere passo passo in tutta la città.

# GALAZZI

REGISTRO  
ITALIANO  
CREMAZIONI



### ONORANZE FUNEBRI GALAZZI

Da oltre 60 anni disponibili in qualsiasi momento della giornata, contattateci allo **02.52.76.381**

Con la nostra esperienza possiamo assistervi e accompagnarvi in un momento così delicato.

Per qualsiasi chiarimento scrivete una mail al seguente indirizzo:

[info@onoranzefunebrigalazzi.com](mailto:info@onoranzefunebrigalazzi.com)

Servizi di CREMAZIONI, SEPOLTURE e MARMI.

Via Europa, 44  
20097 San Donato Milanese, MI

Via XXV Aprile, 2 (fronte municipio)  
20068 Peschiera Borromeo, MI

Via privata Monte Palombino, 8  
20138 Milano

[www.onoranzefunebrigalazzi.com](http://www.onoranzefunebrigalazzi.com)

## CENTRO ESTIVO COMUNALE

**Mercoledì 9 maggio 2018 alle ore 17.30** si terrà un incontro pubblico presso la **Sala Consiliare** del Comune di Peschiera Borromeo, per la presentazione del Centro Estivo Comunale, dove verrà illustrato il programma e le attività proposte ai bambini delle scuole primarie e secondarie di primo grado. Durante l'incontro le famiglie conosceranno gli educatori della **cooperativa sociale Il Melograno CBM Onlus**, che gestirà il servizio. I Moduli di informativi e di iscrizione verranno consegnati nelle scuole la settimana antecedente la data della riunione.

## GREST ESTIVO 2018 IL CAMPUS DELLA SCUOLA DELL'INFANZIA BUZZONI

Accoglierà i bambini dai **3 ai 6 anni dal 2 al 27 luglio 2018** dalle ore 7.45 alle ore 17.30. Durante la giornata verranno proposti laboratori animativi e attività all'aria aperta nell'ampio giardino ombreggiato. I pasti vengono realizzati nella cucina interna della scuola dai cuochi della struttura. Sono previste riduzioni del 10% sulla retta di frequenza per i fratelli. Per ricevere informazioni e per le iscrizioni contattare la Scuola dell'Infanzia Buzzoni in via Buzzoni Nigra a Peschiera Borromeo. Numero di telefono 02.5470088, e-mail [segreteria@scuolainfanziazbuzzoni.it](mailto:segreteria@scuolainfanziazbuzzoni.it)

## CIRCUS SUMMER CAMP PICCOLO CIRCO DEI SOGNI

Per bambini e ragazzi dai **4 anni in su dall'11 luglio al 27 luglio**. Durante la giornata sono previsti attività di scuola del circo, basket, pallavolo, piscina balli di gruppo e molto altro. Per informazioni e prenotazioni contattare il Piccolo Circo dei Sogni in via Carducci a Peschiera Borromeo. Numero di telefono 347.0151760, e-mail [info@piccolocircodeisogni.com](mailto:info@piccolocircodeisogni.com)

## CITY CAMP 2018 MALASPINA SPORT TEAM

Per bambini e ragazzi **dai 3 ai 14 anni dall'11 giugno al 3 agosto e dal 20 agosto al 7 settembre** dalle ore 8.30



alle ore 18.30. Verranno proposte attività sportive quali basket, nuoto, tennis, volley, calcio, padel, rugby oltre a lezioni di inglese. Le attività si svolgeranno presso gli impianti sportivi del Malaspina David Lloyd Club in via dello Sport 1 - San Felice - Peschiera Borromeo. Numero di telefono 335.7816994, e-mail [member.malaspina@davidlloyd.it](mailto:member.malaspina@davidlloyd.it)

## ALL'OPERA! ORATORIO ESTIVO 2018

Rivolto ai bambini della **scuola primaria e secondaria di primo grado**. Sono previste attività di gioco organizzate dagli animatori e laboratori quali pittura, decoupage, traforo, karate, riciclo materiali, giocoleria, orto, ballo. È prevista l'attività di piscina e una gita fuori porta a settimana. Il **servizio mensa** sarà fornito da una ditta di catering. Oratorio di Mezzate: **dall'11 giugno al 6 luglio** dalle ore 7.45 alle ore 17.00. Per informazioni e iscrizioni Parrocchia Santi Pietro e Paolo via Buzzoni 14 - Mezzate - Peschiera Borromeo. Numero di telefono 02.5470067, e-mail [parrocchiamezzate@fastwebnet.it](mailto:parrocchiamezzate@fastwebnet.it)

Oratori di Bettola, Zelo, Robbiano/San Bovio: **dall'11 giugno al 13 luglio** dalle ore 7.30 alle ore 17.00. È previsto un servizio navetta per gli iscritti di San Bovio presso l'oratorio di Zelo. Per informazioni e iscrizioni oratorio di **San Carlo - Bettola** ogni martedì mercoledì e giovedì del mese di maggio ore 16.30-18.30. Oratorio **San Luigi e Sant'Agnesa - Zelo** ogni martedì, mercoledì e giovedì del mese di maggio ore 16.30-18.30. **Oratorio di San Bovio** 25/5 ore 18-19; 26/5 ore 10.30-11.30; 27/5 ore 10.30-11.30; 28/5 ore 18-19; 29/5 ore 18-19; 30/5 ore 18-19; 31/5 ore 18-19.

## CAMPUS 2018 GARDANELLA VILLAGE

È aperto ai bambini dai 3 agli 11 anni **dall'11 giugno al 7 settembre** dalle ore 8.00 alle ore 18.00. La giornata tipo prevede attività sportive come pallavolo, basket, pallabase, tennis, piscina, laboratori didattici e attività ludiche e ricreative. Per informazioni Gardanella Village via Grandi 46 Peschiera Borromeo. Numero di telefono 02.5471598, e-mail [info@gardanella.it](mailto:info@gardanella.it)

## LA BOTTEGA ESTATE 2018 OLTRETHEATRE

È rivolta ai bambini della scuola primaria dai 6 agli 11 anni **dall'11 giugno al 27 luglio** dalle ore 8.30 alle ore 16.30. Nella Bottega i bambini verranno guidati nella realizzazione e nella messa in scena di una storia: scrittura di un testo, con la creazione delle singole scene e dei personaggi; laboratori di recitazione, movimento coreografico e tecniche vocali di canto corale; costruzione di elementi scenografici per lo spettacolo e apprendimento delle prime basi dell'illuminotecnica; realizzazione dei costumi di scena e rappresentazione finale sul palco del teatro. Per informazioni Teatro De Sica via Don Sturzo 25 Peschiera Borromeo. Numero di telefono 02.51650936, e-mail [labottega@oltheatre.it](mailto:labottega@oltheatre.it)

## OPLÀ - COOPERATIVA SOCIALE EUREKA!

Campus: rivolto ai bambini tra i 6 e gli 11 anni, con possibilità di iscrizione dei fratelli dai 3 anni in su dal 27 agosto al 10 settembre dalle ore 8.00 alle ore 15.00 c/o la ludoteca Esagono via P. Neruda 2 Peschiera Borromeo. Numero di telefono 02.55608420, e-mail [opla@coopeureka.it](mailto:opla@coopeureka.it)  
La palestra dell'autonomia: rivolto ai ragazzi dai 12 ai 15 anni **dal 12 al 15 giugno e dal 27 al 10 settembre**, dalle ore 8.00 alle ore 16.00. Propone gruppi di studio, spazio compiti e gite culturali c/o la ludoteca Esagono via P. Neruda 2 Peschiera Borromeo. Per informazioni e-mail [opla@coopeureka.it](mailto:opla@coopeureka.it)

**Per segnalare altre proposte: [peschierainforma@comune.peschieraborromeo.mi.it](mailto:peschierainforma@comune.peschieraborromeo.mi.it)**



**SARTORI**  
**Sa**rredamenti

**NOI CI RINNOVIAMO  
-50%  
VOI RISPARMIATE!**

Via Ronco Marzo, 2 | 26837 Mulazzano (LO) | [pl.sartori@tiscalinet.it](mailto:pl.sartori@tiscalinet.it) | Tel. e Fax 02-989590  
[www.sartoriarredamenti.it](http://www.sartoriarredamenti.it) [www.facebook.com/Sartori-Arredamenti](https://www.facebook.com/Sartori-Arredamenti)



# PRIVATA **A**SSISTENZA®



## ASSISTENZA DOMICILIARE ANZIANI MALATI DISABILI



ASSISTENZA ANZIANI



NOTTE E ASSISTENZA IN OSPEDALE



TRASPORTO ASSISTITO



SERVIZI INFERMIERISTICI



SERVIZIO BADANTE



FISIOTERAPIA A DOMICILIO

REPERIBILITÀ 24 ORE SU 24 TUTTI I GIORNI DELL'ANNO



# 02 98497139



Erogiamo servizi di Assistenza Domiciliare Integrata dell'ATS (ASL)  
Sistema Socio Sanitario  
 Regione Lombardia

CENTRI DI S. GIULIANO MILANESE E MILANO

[www.privatassistenza.it](http://www.privatassistenza.it)

seguici su 
[www.galleriaborromea.it](http://www.galleriaborromea.it)

# PRIMA E DOPO LO SHOPPING, BUON APPETITO!



Ogni giorno gusta qualcosa di buono  
e di nuovo nei nostri bar e ristoranti.

 **Galleria Borromea**  
SHOPPING CENTER

PESCHIERA BORROMEO (MI) - VIA DELLA LIBERAZIONE, 8







## A scuola a piedi e in compagnia **Il Pedibus è partito da S. Bovio**

Un'esperienza educativa, ecologica, divertente e che favorisce l'autonomia dei bambini. Questa è in sintesi l'esperienza che stanno vivendo gli studenti della primaria di San Bovio che dal 16 aprile hanno cominciato a recarsi a scuola a piedi guidati dai volontari del Pedibus.



Il progetto è stato proposto dall'associazione GPS all'interno del Bilancio Partecipativo e la nostra amministrazione ha deciso di farsene carico direttamente, sostenendone la sperimentazione nella frazione di San Bovio. Il servizio del Pedibus, dopo una breve ma efficace campagna informativa, ha raccolto l'adesione di 50 bambini e 18 volontari, che con entusiasmo raggiungono la scuola in compagnia e sicurezza, accrescendo le proprie autonomie e competenze in materia di educazione stradale. Le linee del Pedibus sono

due: linea rossa, con capolinea nel piazzale della Chiesa, e verde con capolinea in via Umbria. L'attivazione di questo nuovo servizio dimostra la volontà di vivere in una città più sicura e meno inquinata, dove i nostri figli possano recarsi a scuola a piedi e in sicurezza. Il Pedibus contribuisce alla diminuzione del traffico davanti alle nostre scuole e favorisce un'esperienza educativa e di crescita per i nostri bambini, che ci auguriamo possa essere presto ampliata anche alle altre frazioni della nostra città, grazie al contributo di nuovi volontari e delle realtà associative presenti sul territorio.

**L'Assessore alla Scuola  
Chiara Gatti**



**AZIENDA SPECIALE  
FARMACIE  
COMUNALI**

CON IL PATROCINIO DELLA  
CITTA' DI PESCHIERA  
BORROMEO



**Azienda Speciale Farmacie Comunali**  
**Martedì 8 Maggio 2018**  
*Sala Matteotti Via XXV Aprile, 1 Peschiera Borromeo*

*invita tutta la cittadinanza all'incontro*

**La postura scorretta dell'età evolutiva: intervenire conoscendo le cause**

**Dott. Alberto Pedrazzini**  
MASSOTERAPISTA E OSTEOPATA DI PESCHIERA BORROMEO

**Ore 21.00      INGRESSO LIBERO**

INFORMAZIONI  
[segreteria@farmaciecomunali.peschiera.it](mailto:segreteria@farmaciecomunali.peschiera.it)

CITTÀ DI PESCHIERA BORROMEO

# MAGGIO MUSICALE

- 1 Maggio **1 MAGGIO LIVE** Concerto band locali (Piazza Paolo VI)
- 6 Maggio **UNA VITA CON I BEATLES** (Teatro De Sica)
- 10 Maggio **MEMORIAL FACCIORUSSO** (Teatro De Sica)
- 18 Maggio **SAGGIO SCUOLA CIVICA DI MUSICA** (Teatro De Sica)
- 20 Maggio **PESCHIERA LOVES PIANO** (Piazza Lombardi)
- 27 Maggio **LA CITTA' NEL PARCO** Festa dei commercianti (Parco della Pace)







## EL DI' DE LA FESTA

*La sagra che non c'era*

**16-17 GIUGNO 2018**

- Ape Car   
- Passeggiata   
tra le lucciole

1°

DEGUSTAZIONI | SPETTACOLI | CULTURA

EDIZIONE

*Maxi risottata in compagnia dello Chef*  
**Daniele Persegani**

**PAULLO (MI)**  
presso il Parco Muzza

con il patrocinio



Città di Paolo



MIO LOGO  
**Paolo**



EL DI' DE LA FESTA

per info e contatti:  
sito internet [www.sagradipaullito.it](http://www.sagradipaullito.it)  
segui su facebook **EL DI' DE LA FESTA - La sagra di Paullito**

Cosa succede al De Sica?

## Arriva Bacicin, una storia ligure

Questo è il titolo del **musical** che il 2 giugno **arriverà sul palco** del Teatro De Sica. Si tratta di un **family show ideato, scritto e prodotto dalla compagnia Oltheatre** che in questo caso si avvale di una collaborazione di fondamentale importanza: nello spettacolo sono infatti coinvolti **tutti gli allievi** che quest'anno hanno partecipato ai laboratori teatrali de **La Bottega di Oltheatre**. Accompagnati dai Matri di Oltheatre gli allievi hanno sperimentato tutte le diverse fasi e attività che contribuiscono a costruire la magia dello spettacolo sul palco: dalla **lettura del copione** con la regista, Chiara Valli, agli aspetti tecnici legati alla **regia audio/luci** con il direttore tecnico, Alessandro Velletrani, dalle **performance canore** con Isa Valli e Paolo Barillari come vocal coach, alla **sartoria**, con Marica Dangelo. Un percorso intenso che ha permesso al gruppo di allievi di mettersi alla prova, in base ai propri interessi e talenti e collaborare attivamente per la realizzazione dello spettacolo in un vero e proprio viaggio di scoperta e crescita. E proprio di un viaggio racconta lo spettacolo che andrà in scena il 2 giugno. Liberamente tratto dalla **leggenda popolare Tribord Amure**, ripresa anche da Italo Calvino, lo spettacolo narra la storia del **marinaio Bacicin**, che si imbarca alla ricerca di una giovane principessa scomparsa e intraprende un viaggio che lo porterà alla scoperta del suo coraggio e del suo valore. Una storia antica quindi, che sul palco si fa moderna e accattivante, anche grazie a **luci e**



**proiezioni di grande effetto**, rappresentando la sfida che ciascuno di noi coglie alla ricerca della propria **realizzazione e felicità**. Lo show, della durata di un'ora e quindici minuti, alterna momenti musicali a parti recitate ed è adatto a tutti, grandi e piccoli.

**Biglietteria:** Oltheatre al De Sica dal lunedì al venerdì dalle ore 14 alle ore 18, sabato dalle ore 10 alle ore 14 e dalle ore 15 alle ore 20. Nelle giornate di spettacolo la biglietteria è aperta da 1 ora prima dell'inizio. Telefono 02 51650936, e-mail biglietti@oltheatre.it - www.oltheatre.it

Prossimamente al De Sica:

**6 maggio 2018, ore 18.00 | UNA VITA CON I BEATLES, la versione di Neil**

La storia di Neil Aspinall, l'unico ad essere stato a fianco ai Beatles dalla gavetta allo scioglimento, presidente della Apple Corps fino al 2007. Il suo racconto è l'omaggio a una band straordinaria e cruciale nella storia del costume, oltre che della musica, attraverso il ricordo di alcuni momenti-chiave della loro carriera.

**17 giugno 2018, ore 18.00 | IL CERVELLO CHE NON VOLEVA FUGGIRE**

La storia di Ilaria Capua. Di come all'improvviso si passa dall'essere una virologa di primo piano, stimata e apprezzata in tutto il mondo, al divenire una potenziale assassina: Ilaria Capua è stata accusata ingiustamente. Emarginata, messa alla berlina: una non-detenuta in attesa di giudizio che vuole gridare al mondo la sua innocenza, senza che il mondo la voglia ascoltare.





SALA DA BALLO / DISCOTECA

# IL BALLO è VITA

SALA 1  
SALA LISCIO con  
ORCHESTRA DAL VIVO

SALA 2  
LATINO AMERICANO  
con ANIMAZIONE

## OGNI SABATO un SABATO DIVERSO

[www.discorsi2000.it](http://www.discorsi2000.it)

Seguici  

Via XXIV Maggio, 4 - Tribiano (MI) - info: 3403696949



UN NOME, UNA GARANZIA

[www.faini.it](http://www.faini.it)  
melzo@faini.it



**LA PRIMA**  
AGENZIA  
IMMOBILIARE  
NATA A  
MELZO NEL



COMPRAVENDITA  
IMMOBILIARE  
GESTIONE  
AFFITTI

AMMINISTRAZIONE  
CONDOMINIALE  
VALUTAZIONE  
IMMOBILI

Melzo  
Via Verdi 1  
Tel. 02.8719988

Melzo  
Via Piave 10  
Tel. 02.8719123

Milano  
Via Pirelli 27  
Tel. 02.7601466

# FABBRICA MATERASSI VENDITA DIRETTA



*Dormire è la vita*

- ✓ **PREMIO 'MILANO PRODUTTIVA' ASSEGNATO DALLA CAMERA DI COMMERCIO DI MILANO PER OLTRE 40 ANNI DI ATTIVITÀ NELLA PRODUZIONE E VENDITA DI MATERASSI**
- ✓ **1000 MQ DI ESPOSIZIONE CON AMPIA SALA PROVA E OLTRE 40 MODELLI DI MATERASSI DISPONIBILI ANCHE CON DISPOSITIVO MEDICO E SU MISURA**
- ✓ **PIÙ DI 50 MODELLI DI GUANCIALI, RETI ORTOPEDICHE FISSE ED ELETTRICHE, LETTI CONTENITORE, DIVANI LETTO, POLTRONE RELAX E BIANCHERIA**



## CONTINUANO LE OFFERTE DI STAGIONE



**RETE SINGOLA ORTOPEDICA IN LEGNO, MOTORIZZATA** ~~€ 480,00~~ -40% **€ 288,00**



**MATERASSO IN MEMORY SFODERABILE SINGOLO** ~~€ 240,00~~ -30% **€ 168,00**



**MATERASSO ORTOPEDICO SINGOLO** ~~€ 140,00~~ -30% **€ 95,00**



**MATERASSO MICROMOLLE INSACCHETTATE SINGOLO** ~~€ 490,00~~ -60% **€ 196,00**

**DIVANI LETTO E LETTI CONTENITORE A PREZZI SCONTATI PER RINNOVO ESPOSIZIONE**



# MCA MATERASSI

VIA TOFFETTI, 5 MILANO - TEL 02 57409755 - [www.materassimca.com](http://www.materassimca.com)  
 PARCHEGGIO INTERNO - ORARIO CONTINUATO DA LUNEDÌ A SABATO 8:30 - 19:00

OFFERTE VALIDE FINO AD ESAURIMENTO SCORTE - LE FOTO RAPPRESENTATE SONO PURAMENTE INDICATIVE E SUCCETTIBILI DI VARIAZIONI

#PeschieraSiCura

## Strade più sicure con il Targa System

Cosa accade quando durante un sinistro stradale emerge che uno degli automobilisti coinvolti non risulta assicurato? Certamente nulla di buono, ed è per questo motivo che da luglio 2017 la nostra polizia locale si è dotata di una potente strumentazione che consente l'immediata verifica dello stato revisionale e assicurativo delle automobili che circolano sul territorio di Peschiera.

Questa tecnologia, comunemente chiamata Targa System, consiste in un dispositivo di lettura ottica che, collegato a un database, consente di verificare in tempo reale se l'auto associata alla targa che l'operatore di Polizia Locale sta inquadrando è in regola con le revisioni previste dalla Legge ed è assicurata. Il database può includere anche una black list di auto sospette e la lista della auto rubate, che quindi vengono immediatamente segnalate se inquadrare dal dispositivo.



La Polizia Locale di Peschiera Borromeo ha sanzionato nella seconda metà del 2017 ben 215 automobili (prevalentemente senza assicurazione), e nei primi 3 mesi del 2018 le auto non in regola fermate e oggetto di contravvenzione sono state già 120. Nelle prossime settimane verrà atti-

vato il sistema di rilevamento targhe anche sui varchi di accesso alla città, che consentirà un controllo più capillare del territorio e una maggiore tutela dei cittadini che percorrono le nostre strade.

**Il Sindaco  
Caterina Molinari**

# 25

# %

## FARMACIA COLLI

una naturale attenzione  
alla tua salute



GLOBAL PROTECT  
ENERGY

LABORATOIRES

## LIERAC

PARIS

## SUNISSIME

PROTEZIONE SOLARE ENERGIZZANTE  
ANTI-ETA' GLOBALE

### SPECIALE -25% SUL SINGOLO PRODOTTO

VIA MATTEOTTI 21 PESCHIERA BORROMEO (MI) | Tel. 02 5470182 | info@farmaciacolli.it

# Foto del mese



La foto del mese è un'altra volta dedicata alla **lotta alla violenza sulle donne e al femminicidio**. La nostra Amministrazione Comunale crede fermamente che questi fenomeni debbano essere fermati e che nessun tipo di violenza debba mai essere inflitta. **La panchina rossa** è un simbolo che i nostri **volontari** hanno voluto dedicare a tutte le donne, per **non dimenticare** le vittime del femminicidio e per **ricordare** ogni giorno che è necessario lottare contro tutte le forme di violenza contro le donne.

**L'Amministrazione Comunale ha affidato in modo esclusivo la raccolta pubblicitaria alla società Editrice Milanese s.r.l. di Peschiera Borromeo - Tel. 02.94433055 - info@editricemilanese.it**



## Cucina Emiliana a Milano

Le specialità che vi proponiamo sono una selezione di ricette appartenenti sia alla tradizione dell'Appennino emiliano sia alla storia dei Colli Piacentini...



Pasta fresca fatta in casa



Gnocco fritto



Crescentine

Via XXV Aprile 17, Peschiera Borromeo MI - Tel. 02.5470022  
www.ilcastelletto.info

# Fratelli Giacomel®



Volkswagen



ŠKODA

**VIENI A PROVARE LE ULTIME NOVITÀ!**

## A MELEGNANO



**SCOPRI LE NOSTRE DISPONIBILITÀ PERSONALIZZABILI  
IN PRONTA CONSEGNA E SU MISURA PER TE!**

Volkswagen GOLF

**KMO**



Listino: ~~21.500 €~~

Tua a **16.690\* €**

PORTA CON TE QUESTO COUPON,  
SU TUTTA LA GAMMA SKODA  
**EXTRA BONUS FINO A 300\* €**

**Fratelli Giacomel®**

MELEGNANO - Viale della Repubblica, 40-42 - 02.48.84.61 - \*Info su [fratelligiacomel.it/promo\\_melegnano](http://fratelligiacomel.it/promo_melegnano)

segui su  

#fratelligiacomel